

فاجعه آفرینان، کشور را تا کدام ورطه رهبری خواهند کرد؟

# مثلت دیپلماسی پنهان

## ایران - عراق - آمریکا

ترجمه بایرام منصوری

سقوط برق آسای رژیم صدام حسین عبرت آموز است، به آن شرط که کسانی در جمهوری اسلامی، اگر موئی از عرق ملی بر تن دارند اهل عبرت باشند! حساب آن ها که چنین موئی برتن ندارند جداست!

بخش پایانی گزارش "اسناد دو دهه مناسبات پنهان آمریکا با ایران" - که تمرکز اصلی روی مسئله تولید و فروش سلاح به عراق است و بخش مربوط به ایران آن در اینجا بسیار ضعیف است - نشان می دهد که آمریکا محرمانه ترین و گرم ترین مناسبات را با رژیم صدام حسین داشته است. آنچنان محرمانه که بندرت کسی در عراق از آن مطلع بوده و محرمانه چنان که تا مرز فروش مرگبارترین سلاح ها و مواد اولیه تولید این سلاح ها به عراق پیش رفته بود. همه این مناسبات برای آمریکا (بی تفاوت نسبت به اینکه چه دولتی، از چه حزبی بر سر کار است) تا آن لحظه ایست که صدام حسین همسو با سیاست ها و منافع آمریکا حرکت می کند. دیدیم که به محض تغییر این تناسب - چه در جنگ 1991 و چه در تهاجم اخیر - سرعت می تواند دگرگون شود. دوستان آمریکائی صدام حسین که از دیدار و مذاکره با وی با شادمانی در محافل سیاسی آمریکایی یاد می کردند، به دشمنان آشکار وی تبدیل شدند و زمانی که عکس های او را در کاخ هایش در بغداد پائین می کشیدند، تنها به طلا کاری های اطراف آن می اندیشیدند و آیه های قرآنی اطراف این قاب ها را که با طلا نوشته شده بود با خود به آمریکا و انگلستان بردند تا آب کنند و پشتوانه اسکناس ملی شان!

صدام حسین سقوط کرده است، اما آن اندیشه جدا از مردم و طرفدار زدوبند پنهان برای باقی ماندن بر سر قدرت همچنان در کشورهای منطقه و از جمله در جمهوری اسلامی باقی است و اتفاقا خطر برای میهن ما از همین نقطه بر می خیزد. از این نقطه که بموجب طرح های پشت صحنه در کاخ سفید ایران را یکبار دیگر به کام جنگی مرگبارتر از جنگ 8 ساله با عراق بکشانند. جنگی که هاشمی رفسنجانی و رهبر کنونی جمهوری اسلامی فرماندهان اتاق جنگش بودند و امثال محسن رضائی استراتژیست نظامی آن و اکنون بموجب همین اسناد می بینیم که چگونه از پشت صحنه ادامه ابلهانه جنگ با عراق را به این ستادهای جنگی در جمهوری اسلامی تحمیل و انقلاب 57 و ملت ایران را با عوارض و عواقب آن درگیر کردند. همان اندیشه که می خواست جمهوری اسلامی را صادر کند و کمر بند سبز بسته و چفیه عراقی به گردن می بست تا کربلا را فتح کند، امروز یکبار دیگر در قالب معاودان عراقی و امثال آیت الله شاهرودی می خواهد جمهوری اسلامی را جایگزین جمهوری عراق بعد از صدام کند. آنها که خواب جنگ مذهبی - منطقه ای و "عرب - عجم" و کشاندن ایران به این ورطه را در سر دارند، بسیار خوب می دانند و به تجربه جنگ با عراق بسیار خوب مجهزند و راه های کشاندن رهبری جمهوری اسلامی را به ورطه ای که روز به روز باید بیشتر نگران آن بود بلدند.

رهبران جنگی امروز آمریکا، در آن سال ها هواپیماهای ویژه برای سفرهای شخصی صدام حسین در اختیارش می گذاشتند، عراق را تا آستانه تولید بمب اتمی و خوشه ای پیش بردند، محرمانه ترین مناسبات اطلاعاتی را با کاخ صدام حسین برقرار کردند و به ادامه جنگ دامن زدند.

در ایران، هرکس در این باره هشدار داد، ابتدا در نماز جمعه های تهران آماج حملات تبلیغاتی قرار گرفت و سپس سر از زندان در آورد و نابود شد. حتی هنوز رهبران نهضت آزادی ایران، از جمله به همین جرم در تیررس انواع اتهامات حکومتی اند. آن ها نیز مانند رهبران حزب توده ایران متهم اند که با ادامه جنگ مخالفت کرده و آن را علیه منافع ملی کشور می دانستند. دومی ها را در سال 67 قتل عام کردند و اولی ها، که ملی - مذهبی ها باشند فعلا بیش از زندان و بازجویی تحت فشار روانی شامل حالشان نشده است.

## بخش پایانی گزارش دو دهه مناسبات پنهان

### میان امریکا- عراق و ایران

#### بخش چهارم

#### سند 36

از بخش حافظ منافع امریکا در عراق- از ویلیام ایگلتن به وزارت امور خارجه موضوع: "ملاقات با طارق عزیز: "گسترش تسهیلات صادرات نفت عراق" طارق عزیز پس از گفتگوهایش با دانالد رامسفلد به ویلیام ایگلتن می گوید که صدام حسین از ملاقات با رامسفلد و فضای مثبتی که این ملاقات بوجود آورد خرسند است.

#### سند 37

از بخش حافظ منافع امریکا در عراق- از ویلیام ایگلتن به وزارت امور خارجه موضوع: تاسیس خط لوله نفتی عراق به اردن- 10 ژانویه 1984 ویلیام ایگلتن به وزارت امور خارجه امریکا می گوید: " رهبری عراق از سفر رامسفلد به این کشور بشدت خشنود است. طارق عزیز تا آنجا پیش رفت که رامسفلد را فردی... نامید."

#### سند 38

از جورج شولتز وزیر امور خارجه به کنسولگری امریکا در اورشلیم موضوع: پیگیری مسئله ایران و عراق- 14 ژانویه 1984 ایالات متحده ضمن تشدید تلاش های دیپلماتیک برای جلوگیری از فروش اسلحه به ایران، کنترل های بیشتری در مورد فعالیت های تروریستی این کشور به عمل می آورد. در این مورد ایالات متحده هر گونه خرید نفتی از ایران را ممنوع اعلام می دارد. ایالات متحده باترسیم طرح هایی سیاست صادراتی کالا به عراق را گسترش داد. این کشور با تجدید نظر در يك سری قوانین اجازه داد تا لوازم الکترونیکی برای آمبولانس های مسلح و نیز دیگر تجهیزات الکترونیک برای هواپیماهای شخصی صدام حسین به عراق صادر شود. دولت ریگان همچنان به تلاش هایش برای تشویق بانک صادرات و واردات امریکا به منظور اختصاص وام به عراق ادامه داد. به عقیده دولت ریگان موافقت بانک مذکور می تواند اعتبار مالی عراق را افزایش داده و به این کشور اجازه دهد تا از نهادهای مالی بین المللی وام هائی دریافت کند.

#### سند 39

از دیوید اشناپدر، اداره دستیار وزارت امور خارجه در مسایل خاور نزدیک و جنوب آسیا به جورج شولتز.

موضوع: "ایجاد تسهیلات صادراتی به عراق"- 30 ژانویه 1984 وزارت خارجه تسهیلاتی در زمینه صادرات ابزار مفید نظامی به عراق قائل می شود. این وزارتخانه بخصوص در زمینه صادرات کامیون هائی با امکانات استفاده دوگانه از خود نرمش بخرج می دهد. فروش چنین کامیون های سنگینی به عراق و ایران پیش از این ممنوع اعلام شده بود. جورج شولتز فروش مجدد آنها را به عراق تصویب می کند.

#### سند 40

بانك صادرات و واردات امريكا. نامه بخش تحليل گران اين بانك به بانك صادرات و واردات ايالات متحده امريكا، خاورميانه و هيات مديره  
موضوع: بازنگري و پيشنهاد در مورد برنامه هاي بانك

21 فوریه 1984

بانك صادرات و واردات امريكا عراق را بخاطر بدهي هاي كلان و همچنين عدم ثبات اين کشور بخاطر جنگ با ايران، کشوری می داند که وام دادن به آن توام باخطر می باشد. ضمیمه ای به این یادداشت نام شرکت هایی را ذکر می کند که در صورت معتبر بودن عراق از لحاظ مالی می توانند به این کشور صادرات داشته باشند، با شرکت هائی مثل وستینگهاوس، جنرال الکتریک، بکتل و هالی برتون.

#### سند 41

بخش حافظ منافع امريكا درعراق. از ويليام ايگلتنون به وزارت امور خارجه  
موضوع: "اخطار عراق در مورد تهاجم مجدد ايران"

22 فوریه 1984

در فاصله دو سفر رامسفلد به عراق برای دستیابی به راههایی به منظور توسعه روابط امريكا و عراق و نیز مشخص نمودن معیارهایی برای همکاری با تلاش های جنگی عراق، ارتش عراق بیانییه ای صادر می کند با این مضمون که "متجاوزین باید بدانند که برای هر حشره خطرناکی سمومی وجود دارد که با تنفس آن از میان خواهد رفت. تعداد این حشرات اهمیتی ندارد چرا که عراق دارای چنین حشره کش هایی می باشد."

#### سند 42

از جورج شولتر در وزارت امور خارجه به بخش حافظ منافع امريكا درعراق  
موضوع: "ارسال مواد شیمیائی امریکائی به عراق"

4 مارچ 1984

این سند گزارش می دهد که محموله ای به وزن 22 هزار پوند حاوی فلوراید فسفر به مقصد عراق در فرودگاه جان کندي نیویورک توقیف می شود. علت این توقیف "امکان استفاده عراق از این مواد برای ساختن سلاح های شیمیائی" ذکر شده است. و اشنگتن از بخش حافظ منافع خود در بغداد می خواهد تا به وزارت امور خارجه این کشور یادآور شوند که ایالات متحده شدیداً در مورد سلاح های شیمیائی حساسیت دارد و به آنها گوشزد نماید که این کشور علناً استفاده آنها در آینده نزدیک را محکوم خواهد کرد. بخش حافظ منافع باید تصریح کند که عراق نباید از سلاح های شیمیائی استفاده کند و اینک ایالات متحده مخالف تلاش های عراق در دستیابی به سلاح های شیمیائی است که مواد آن از ایالات متحده خریداری شده باشد. "هنگامی که ما از چنین تلاش هائی با خبر شویم با صادرات چنین مواد شیمیائی به عراق مخالفت خواهیم کرد."

#### سند 43

اداره امور مربوط به خاور نزدیک و جنوب آسیا. از جیمز پلیک به جیمز ایلام

موضوع: محکومیت استفاده عراق از سلاح های شیمیائی توسط امريكا- 14 مارچ 1984

وزارت امور خارجه متن یادداشتی مبنی بر محکومیت عراق در استفاده از سلاح های شیمیائی را در اختیار مطبوعات قرار میدهد. این بیانییه اظهار می دارد: "ایالات متحده ضمن محکومیت عراق در استفاده از سلاح های شیمیائی ... معتقد است که رژیم ایران به مردود شمردن تلاش هایش در سرنگونی دولت قانونی کشور همسایه اش عراق، هنجارهای رفتاری پذیرفته شده در میان کشورها و اصول اخلاقی و مذهبی که ادعا می کند به آنها اعتقاد دارد را زیر پا می گذارد."

#### سند 44

نامه وزارت امور خارجه به کنگره امریکا

**موضوع:** "آگاه کردن کنگره از فروش کامیون" - 5 مارچ 1984

وزارت امور خارجه به اطلاع کمیته خارجی مجلس نمایندگان می رساند که این وزارتخانه با فروش دو هزار کامیون سنگین به عراق که قطعات آن در ایالت های ایلینوی، ایندیانا، اوهایو، پنسیلوانیا، نیویورک و میشیگان ساخته شده است مخالفت به عمل نیآورده است. سیاست رسمی ایالات متحده بر اساس عدم فروش وسائل نظامی به ایران و عراق قرار دارد. وقتی که از نماینده وزارت امور خارجه سؤال شد که کامیون ها برای مقاصد نظامی بکارگرفته شده اند، وی پاسخ داد: "ما معتقدیم که این تصمیم عراق بوده است و ما چنین اجازه ای به این کشور ندادیم."

#### سند 45

بخش حافظ منافع امریکا در عراق. از ویلیام ایگلتون به وزارت امور خارجه

**موضوع:** عکس العمل خشمگینانه عراق در مورد محکومیت استفاده از سلاح های شیمیایی توسط امریکا

این سند نشان می دهد که وزارت دفاع عراق محکومیت استفاده از سلاح های شیمیایی توسط عراق از سوی امریکا را بشدت رد می کند. بخش حافظ منافع امریکا در عراق می گوید: "عراقی ها ظاهرا از محکومیت علنی توسط امریکا بهت زده شده اند."

#### سند 46

سفارت امریکا در اطریش. از هلن دام به وزارت امور خارجه

یک زخمی ایران در اطریش - 13 مارچ 1984

سفیر امریکا در اطریش به وزارت امور خارجه اطلاع داده است که یک لابراتور بلژیکی به باقیمانده مواد گازهای سمی و میکوتوکسین در خون یک مجروح جنگی ایرانی که برای مداوای پزشکی به وین فرستاده شده یافته است.

#### سند 47

وزارت امور خارجه. از جورج شولتز به دفاتر خود در کشورهای اروپایی، سازمان ملل و دیگر سازمان های بین المللی

**موضوع:** کمیسیون حقوق بشر سازمان ملل: بند 12: قطعنامه ایران در مورد استفاده عراق از سلاح های شیمیایی - 14 مارچ 1984

وزارت امور خارجه به هیات نمایندگی خود در سازمان ملل دستور می دهد تا با جلب حمایت کشورهای اروپایی در راستای "عدم تصمیم گیری" در قبال پیش نویس قطعنامه ایران مبنی بر محکومیت عراق بخاطر استفاده از سلاح های شیمیایی عمل کند. در صورت عدم توفیق در این زمینه ایالات متحده در رای گیری شرکت نخواهد کرد. ایالات متحده بر نکاتی تاکید خواهد کرد که اخیرا در کنفرانس مطبوعاتی به آن اشاره کرده بود. این که "دولت امریکا استفاده غیر قانونی و ممنوع شده از سلاح های شیمیایی را هر جا که رخ دهد، بطور یکسان محکوم می کند."

#### سند 48

از جورج شولتز وزیر امور خارجه امریکا به سفارت امریکا در سودان

**موضوع:** یادداشت وزارت امور خارجه در مورد سفر رامسفلد به بغداد - 24 مارچ 1984

در ارتباط با نگرانی مقامات عراقی از محکومیت علنی این کشور در استفاده از سلاح های شیمیایی. دولت امریکا معتقد است که "علیرغم اخطارهای مکرر که این مسئله دیر یا زود مطرح خواهد شد، عراق همچنان به استفاده از این سلاح ها ادامه خواهد داد." بیشتر این یادداشت در برگیرنده علاقه دولت ریگان در اطمینان دادن به مقامات عراقی در این مورد

است که تخصیص وام از سوی آمریکا برای احداث خط لوله نفتی عراق به بندر عقبه در اردن و نیز در چارچوب منافع آمریکا در منطقه ممکن است صورت گیرد. در این یادداشت آمده است که مقامات عراقی "از استفاده آمریکا از هر نوع وسیله ای برای رسیدن به اهداف خود در منطقه" دچار سردرگمی شده اند.

**سند 49**

از دونالد چارلز سیدل، سفارت آمریکا در بحرین به وزارت امور خارجه آمریکا  
**موضوع:** ماموریت خاورمیانه- تلاش های آمریکا برای متوقف کردن ارسال اسلحه به ایران-  
24 مارچ 1984

دانالد رامسفالد در چارچوب تهیه مقدمات **سفر دوم** خود به بغداد لیستی از کشورها تهیه کرده است تا آنها را مجبور به قطع ارسال اسلحه به ایران نماید.

**سند 50**

از جین کرک پاتریک نماینده آمریکا در سازمان ملل به وزارت امور خارجه  
**موضوع:** گزارش سازمان ملل در مورد استفاده از سلاح های شیمیایی در جنگ ایران و عراق: توجه شورای امنیت به این مسئله- 28 مارس 1984

این سند ضمن نشان دادن تلاش های بریتانیا و هلند در ارائه پیش نویس قطعنامه ای به سازمان ملل در محکومیت استفاده از سلاح های شیمیایی در جنگ میان ایران و عراق، به وجود مدارکی اشاره می کند که براساس آن **عراق از سلاح های شیمیایی استفاده کرده** است. در این سند نقطه نظر یک مقام رسمی سازمان ملل ذکر شده است که براساس آن "اگر جوامع بین المللی عراق را محکوم نکنند، ایران ممکن است دست به تولید سلاح های شیمیایی بزند."

**سند 51**

از آلن اورمایر در اداره امور خاور نزدیک و جنوب آسیا به جیمز پلینک  
**موضوع:** پاسخ شورای امنیت سازمان ملل به شکایت ایران در مورد سلاح های شیمیایی-  
30 مارچ 1984

این سند گزارشی از شورای امنیت سازمان ملل در مورد پیش نویس قطعنامه پیشنهادی هلند در مورد سلاح های شیمیایی می باشد که به عنوان بیانیه رئیس شورای امنیت منتشر می شود. "این بیانیه شامل اصول سه گانه ایست که حمدون خواستار آن بوده است."

**سند 52**

از جورج شولتز وزیر امور خارجه آمریکا به سفارت این کشور در لبنان  
**موضوع:** گزارش وزارت امور خارجه- 31 مارچ 1984

وزارت امور خارجه در این گزارش گفته است که کنترل هائی را بر روی صادرات به ایران و عراق در زمینه سلاح های شیمیایی اعمال کرده است. این گزارش پاسخی است به سؤال های مطبوعاتی در مورد سیاست خارجی آمریکا در قبال جنگ ایران و عراق. یکی از سخنگویان وزارت امور خارجه آمریکا گفته است که استفاده عراق از سلاح های شیمیایی تأثیری در تلاش های آمریکا بمنظور ایجاد روابط نزدیک تر با عراق نخواهد داشت.

**سند 53**

از رونالد ریگان  
**موضوع:** اقداماتی به منظور بهبود وضعیت فعلی و آمادگی آمریکا در واکنش نسبت به تغییرات آینده در جنگ ایران و عراق- 5 اپریل 1984

رونالد ریگان در این یادداشت می گوید که تمهیداتی به منظور افزایش قابلیت های نظامی آمریکا و "کسب اطلاعات لازم" در خلیج فارس باید صورت گیرد. در این رابطه از جورج شولتز وزیر امور خارجه، و این برگر وزیر دفاع و ویلیام کیسی رئیس سیا خواسته شده است تا برنامه ای تنظیم کنند تا از شکست عراق در جنگ با ایران جلوگیری شود. ریگان از شولتز می خواهد تا عراق را مطمئن سازد که محکومیت استفاده از سلاح های شیمیایی از

سوی امریکا شفاف است و این درحالی می باشد که وی باید "در مورد نیاز فوری در بازداشتن ایران از ادامه تاکتیک های غیر انسانی و بیرحمانه ای که این کشور در حملات اخیر بکار گرفته است تأکیدی برابر داشته باشد."

#### سند 54

از جورج شولتز وزیر امور خارجه به سفارت امریکا در اردن  
**موضوع:** سلاحهای شیمیایی: ملاقات با مسئول عراقی - 6 اپریل 1984  
در این گزارش آمده است که جیمز پلینک معاون دستیار وزارت امور خارجه در تاریخ 29 مارچ با نزار حمدون نماینده بخش حافظ منافع عراق در امریکا راجع به پیش نویس قطعنامه سازمان ملل در مورد استفاده از سلاح های شیمیایی در جنگ ایران و عراق مذاکره کرده است. حمدون گفته است که عراق بیانیه رئیس شورای امنیت در مورد این قطعنامه را ترجیح می دهد. پلینک تأکید کرده که ایالات متحده پیشنهاد عراق را در گنجاندن چند نکته در قطعنامه می پذیرد، به آن شرط که شورای امنیت آنرا تصویب کند. او گفته است که امریکا از همکاری دولت عراق "در جلوگیری از بوجود آمدن وضعیتی که اوضاع را در ارتباط با سلاح های شیمیایی پیچیده تر کند خوشحال خواهد شد" اما وی تأکید کرد که ایالات متحده نه تنها "مایل نیست این مسئله بر روابط متقابل دو کشور سایه افکند، بلکه نمی خواهد این موضوع منافع دو کشور را در پایان زود هنگام جنگ به مخاطره اندازد."

#### سند 55

از ویلیام ایگلنتون در بخش حافظ منافع امریکا در عراق به وزارت امور خارجه  
**موضوع:** مذکره با کمپانی بل در مورد فروش احتمالی هلیکوپتر به عراق - 12 اپریل 1984  
بخش منافع ایالات متحده در عراق از وزارت امور خارجه خواسته است تا پیشرفت مذاکرات موجود میان عراق و کمپانی بل هلیکوپتر تکسترون در مورد فروش هلیکوپتر به وزارت دفاع عراق را که "نمی تواند در موارد نظامی بکار گرفته شود" ارزیابی های لازم را صورت دهد.

#### سند 56

نامه ریچارد نیکسون به نیکلای چائوشسکو ( در مورد همکاری مشترک امریکا و رومانی  
برای فروش یونیفورم به عراق) - 3 می 1984  
ریچارد نیکسون رئیس جمهور پیشین امریکا با ارسال نامه ای به نیکلای چائوشسکو رئیس جمهور رومانی از قراردادی که این کشور با کلنل جان برنان دستیار و رئیس سابق کارکنان کاخ سفید و نیز دادستان عالی سابق امریکا به نام جان میچل برای تهیه یونیفورم های نظامی ساخت رومانی و صدور آنها به عراق بسته است پشتیبانی به عمل آورد.  
پس از حمله عراق به کویت تحقیقات جنائی در مورد شرکت هایی که تجهیزات نظامی به عراق فروخته بودند صورت گرفت. بسیاری از این شرکت ها با مقامات رسمی دولت پیشین امریکا رابطه داشتند.

#### سند 57

از دیک گرونت مشاور مخصوص وزیر امور خارجه امریکا در مورد سیاست های عدم گسترش سلاح های هسته ای و امور مربوط به انرژی اتمی به ریچارد کندی.  
**موضوع:** "صادرات وسائل با امکانات استفاده دو گانه به عراق از سوی امریکا: اقدامات مشخص" ( شامل سندی تحت عنوان صادرات وسایلی با امکانات استفاده دوگانه به عراق به تاریخ 27 اپریل) - 9 می 1984  
نامه ای که در داخل وزارت امور خارجه امریکا منتشر شد نشان میدهد که دولت امریکا در حال بررسی سیاست "فروش محموله ای خاص از وسائل با امکانات استفاده دو گانه به "کارخانه های اتمی است. این بررسی به توسعه تجارت با عراق می انجامد که "شامل کارخانه های اتمی این کشور نیز می شود."

## سند 58

گزارش آژانس اطلاعاتی وزارت دفاع

**موضوع:** پیش بینی هایی در مورد عراق

آژانس اطلاعاتی وزارت دفاع ضمن ارزیابی شرایط سیاسی، اقتصادی و نظامی عراق پیش بینی می کند که این کشور قادر است به تولید سلاح های معمولی و شیمیایی ادامه دهد و "احتمالاً سلاح هسته ای نیز تولید کند". این گزارش اشعار می دارد که استفاده عراق از سلاح های شیمیایی بر علیه اسرائیل بعید بنظر می رسد زیرا در این صورت اسرائیل نیز به آن پاسخ خواهد داد و همچنین روابط امریکا و عراق در چارچوب سیاست های امریکا در خاورمیانه و از جمله کمک به عراق به مخاطره خواهد افتاد.

## سند 59

بیانیه اداره امور سیاسی- نظامی وزارت امور خارجه

**موضوع:** استفاده غیر قانونی از سلاح های شیمیایی توسط عراق- 16 نوامبر 1984

در این بیانیه اشاره شده است که ایالات متحده مدت ها پیش به این نتیجه رسیده بود که عراق "از سلاح های شیمیایی تولید شده در داخل" در جنگ با ایران استفاده کرده است. به اعتقاد ایالات متحده این " این سلاح ها بدون کمک کشورهای خارجی و در بعضی مواقع با کمک تعدادی از شرکت های اروپائی ساخته شده است." اداره امور سیاسی- نظامی وزارت امور خارجه تصور می کند که عراق در پاسخ به اعتراض امریکا در نوامبر 1983 استفاده از سلاح های شیمیایی را متوقف و بار دیگر آنها را در فوریه 1984 بکار برد.

## سند 60

از جورج شولتز وزیر امور خارجه به سفارت امریکا در عراق

**موضوع:** ملاقات وزیر امور خارجه امریکا با طارق عزیز در 26 نوامبر 1984- ساعت ده

صبح 29 نوامبر 1984

بدنبال برقراری روابط رسمی دیپلماتیک میان ایالات متحده و عراق، جورج شولتز در ملاقات با طارق عزیز تاکید می کند که "ایالات متحده مایل است که این روابط براساس اصول برابری و احترام متقابل و عملکرد دو جانبه استوار باشد." پس از آنکه طارق عزیز می گوید که برتری عراق در زمینه تسلیحات این کشور را قادر می سازد تا از خود در مقابل ایران دفاع کند، شولتز پاسخ می دهد " برتری اطلاعاتی باید فاکتور مهمی در دفاع عراق از خود بشمار آید، عزیز در جواب می گوید که این موضوع می تواند درست باشد." ( ایالات متحده

**سالهای متمادی اطلاعات محرمانه ای را در اختیار عراق قرار می داد.)**

جورج شولتز ضمن استقبال از شفایت موجود در مذاکرات امریکا و عراق تاکید می کند "عراق می تواند انتظار تداوم مخالفت های امریکا در استفاده و تولید سلاح های شیمیایی را داشته باشد. این موضع گیری بطور مشخص تنها در قبال عراق نیست..."

## سند 61

استشهاد يك دادگاه محلی در فلوریدا

شاکی: ایالات متحده

متهم: کارلوس کاردوئن

اتهام: کمپانی تله راین بطور غیر قانونی ماده جایگزینی بنام زیرکونیوم را در اختیار صنایع کاردئون و کشور عراق قرار داده است- 31 ژانویه 1985

هاوارد میتچر، عضو شورای امنیت ملی دولت سابق ریگان می گوید که پس از آنکه رونالد ریگان سندی را به امضاء رساند که براساس آن امریکا می باید برای جلوگیری از شکست عراق در جنگ با ایران دست به هر کاری بزند. ویلیام کیسی رئیس سیا شخصا تلاش هائی را آغاز کرد تا عراق را مجهز به سلاح هائی از جمله بمب های خوشه ای نماید. علاوه بر این وی با در اختیار گذاردن اعتبارات مالی و اطلاعات جاسوسی و اطلاعات استراتژیک نظامی

در این راستا قدم های مهمی برداشت. سیا همچنین از طریق اسرائیل و مصر جنگ افزارهای نظامی در اختیار عراق قرار داد که می توانستند با سلاح های روسی مطابقت تکنیکی داشته باشند.

این استشهاد پس از حمله عراق به کویت در اختیار تعداد زیادی از دادستانها قرار گرفت که در آن ایالات متحده متهم شده بود که تجهیزات نظامی و وسائل با امکانات استفاده دوگانه و نیز در بعضی موارد در ارتباط با سلاح های هسته ای را بطور غیر قانونی تحویل عراق داده است. (در خصوص استشهاد فوق، تله راین متهم شده بود که ماده ای بنام زیرکونیوم را که در کارخانجات تولید مواد منفجره بکار می رود به شرکت شیلیائی کارلوس فروخته است. این ماده که در تولید بمب های خدشه ای به کار می رود در اختیار عراق قرار گرفته بود)

بسیاری از شرکت های درگیر فروش تسلیحات به عراق با این ادله از خود دفاع می کردند که تهیه تجهیزات نظامی برای عراق، اگرچه ممکن است مخفی بوده باشد، اما سیاست عملی دولت امریکا بوده است.

مطرح کردن این دعوی بسیار مشکل بود، چرا که تحقیقاتی که می بایست انجام شود با مسائل امنیت ملی در تقابل قرار می گرفت.